Porównanie tłumaczeń Mateusza 1:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Eliud zaś zrodził ― Eleazara, Eleazar zaś zrodził ― Mattana, Mattan zaś zrodził ― Jakuba, |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Eliud zaś zrodził Eleazara Eleazar zaś zrodził Mattana Mattan zaś zrodził Jakuba |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Eliud był ojcem Eleazara, Eleazar ojcem Mattana, Mattan ojcem Jakuba. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Eliud zaś zrodził Eleazara, Eleazar zaś zrodził Mattana, Mattan zaś zrodził Jakuba, |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Eliud zaś zrodził Eleazara Eleazar zaś zrodził Mattana Mattan zaś zrodził Jakuba |